

HETI



Mérleg

II. évfolyam 31. szám
1992. szeptember 16.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

Világbanki központ

Regionális munkaerőfejlesztő és -képző központ alapításáról szóló szerződést írt alá a múlt héten Békéscsaba önkormányzata nevében Pap János polgármester és Benedek András, a Munkaügyi Minisztérium helyettes államtitkára. A közös alapítású központ a volt Kétegyházi úti telephelyen létesül majd, és az alapítók reményei szerint már 1993-ban megkezdheti működését.

Az ingatlant az önkormányzat adja, a minisztérium a létesítési költségek fedezetét, valamint a szükséges felszerelést biztosítja mintegy másfél millió dollár értékben a felnőttképzés feltételeinek megteremtése érdekében. A központ alapműködésének évi költségeit is a minisztérium viseli majd. A regionális központ alaptevékenységi körébe fog tartozni többek között a felsőfokú szakképzést nyújtó képzés, az egyéb szakmai és nem szakmai tanfo-



FOTO: BOLDOG GUSZTÁV

lyami oktatás, a munkaügyi szolgáltatás stb. Emellett a központ vállalkozási tevékenységet is folytathat majd (gépi adatfeldolgozó rendszerek tervezése, általános műszaki-fejlesztési szolgáltatás, tájékoztatás és adatellátás, propaganda- és reklámtevékenység).

Az alapítók fő célja: segítséget nyújtani a munkanélküliség által sújtott embereknek a munkaerőpiachoz való alkalmazkodásban. Világbanki hitelből összesen tíz ilyen regionális képző központ létesül 1996-ig Magyarországon, a békéscsabai lesz az ötödik a sorban.

HAVAS MARCELL

Földrendezés

A Földrendező Bizottság kéri mindazokat, akik részt kívánnak venni a Szabadság Tsz-t érintő szeptember 21-i árverésen, hogy az egyezség megteremtése érdekében és az egyéb problémák tisztázása végett jelenjenek meg a szeptember 17-én, csütörtökön tartandó megbeszélésen 17 órakor az Ifjúsági Ház nagytermében!

START

AUTÓS MAGÁNISKOLA



Diáktanya (Kinizsi u. 20.)
Szeptember 17., 16 óra

Tel.: 26-474

• Közgyűlés

• Per a láthatáron?

• Új bérleti díjak

• Kitüntették az olimpikonokat

• Mi újság a szlovák iskolában?

• Meciarral is tárgyalnak majd

• Őszi illúziók

Közgyűlés

A FIDESZ bepereli az MDF-et?

Különböző előjelekből sejteni lehetett, hogy ez a testületi ülés más lesz, mint a többi. Nos, a jóslat bevált, amikor terítékre került a Narancs klub ügye, mellyel már többször foglalkozott az utóbbi időben lap társunk, a Napi Délkelet. A súlyos és személyeskedő szóváltás azután következett, hogy dr. Kerekes Attila MDF-es képviselő felolvasta pártja állásfoglalását a klubbal kapcsolatos állítólagos szabálytalanságokról és etikai vétségekről. Az MDF lemondásra szólította fel Nagy Sándort, a FIDESZ frakcióvezetőjét, továbbá vizsgálatot kér a Narancs klub körül kialakult helyzetről, s arra keresi a választ, hogy történt-e törvénytelenység vagy szabálytalanság a klub átadásával kapcsolatban. Amennyiben igen, követelik, hogy az önkormányzat vonja vissza a használatbavételi jogot. A közgyűlés végül úgy döntött, az ügygel akkor érdemes foglalkozni, amikor megkapja a Belügyminisztériumtól kért állásfoglalást arról, hogy dr. Simon Mihály jegyző a használati jog átengedése során elvont-e közgyűlési hatáskört vagy jog-

szabályban biztosított helyiséggazdálkodási hatáskörében járt-e el. Mint ismeretes, a Narancs klub ügyében ügyészségi vizsgálat is folyik, melynek befejezése remélhetőleg nem várat magára sokáig.

Nagy Sándor, aki a vitában nem reagált az elhangzott vádakra, az alábbiakat nyilatkozta lapunknak: "Azért nem szóltam meg ebben az ügyben, mert nem azért jöttem a közgyűlésre, hogy az MDF-frakció által megfogalmazott demagóg szövegekkel foglalkozzam. Az MDF-frakció nyilatkozatára, illetve néhány MDF-es képviselőnek az üggyel kap-

Dr. Kerekes Attila (MDF) „narancsol”



LAPOZZON!

Reumatológia a „szökőkutas” térnél.

Dr. Perjesi Szuzsanna, Békéscsaba, Lepény Pál u. (Kun Béla u.) 1. sz.
Rendel: hétfő és szerda 16-17 óráig



Békéscsaba,
Jókai u. 4.

Sport-, gyermek- és utcai cipők
Sport félcipő 36-41 2150 Ft
(bőr) 41,5-47 2250 Ft

KÖZGYŰLÉS

A FIDESZ bepereli az MDF-et?

Folytatás az előző oldalról

csalatos megnyilvánulására a következőket szeretném elmondani: első hallásra alapítványokat fogalmaz meg a nyilatkozat, amiért nagy valószínűséggel pert indítunk, illetve indítok az MDF-frakció ellen. Természetesen ehhez először át kell tanulmányoznom az erről készült szó szerinti jegyzőkönyvet."

Ezen az ülésen a közgyűlés több határozatot is hozott.

A képviselők megalkották a közgyűlés szeptember-márciusi munkatervét, tájékoztatót hallgattak meg az önkormányzat 1992. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről, mely megállapítja, hogy az önkormányzat pénzügyi helyzete szilárd.

Megszületett a nem lakás célú helyiségek bérleti díjáról szóló önkormányzati rendelet; a négy bérővezeti alaplaj 6000,

4000, 3000 és 2000 Ft/m²/év. A garázsok bérleti díját fekvésüktől függetlenül a IV. bérővezet díjszabása alapján állapítják meg. Meghatározták a kedvezményre jogosultak körét is, valamint a díjszökkenés mértékét. A rendelet 1992. november 1-jén lép hatályba.

Terítékre került több, az önkormányzati vagyont érintő ügy, döntés született az oktatási-innovációs alap 10 milliójának felosztásáról. A képviselőtestület egy millió forinttal támogatja a Kórház utcai pálya biztonságtechnikai berendezésének létesítését.

Az önkormányzat Békéscsabáért kitüntetésben és 250.000 forintos jutalomban részesíti olimpiai bajnoknőket, Ónodi Henriettát; pénzjutalomban részesül a barcelonai olimpián részt vett többi békéscsabai sportoló is, valamint edzőik.

A közgyűlés 1992. október 18-ra írta ki a helyi népszavazást Csabaszabadi önállóvá válásának kérdésében.

H. M.

TANÉVNNYITÓ SZUPER DISZKÓ

a Városi Sportcsarnokban.

Szeptember 17-én, 19.30-kor

Minden fiatal
szeretettel vár
a D. J. Takács András
és az Exotic együttes!

FELHÍVÁS!

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala

rendszeressé kívánja tenni

a város nyugdíjas klubjaival való találkozást.

Ennek érdekében a városban működő nyugdíjas klubok vezetőit kéri arra, hogy a mellékelt adatlapot a Hivatal címére visszaküldeni szíveskedjenek.

5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.
Polgármesteri Hivatal
Közművelődési Iroda

Nyugdíjas klub neve:

Címe:

Klubvezető neve:

Címe:

HELYESBÍTÉS

A Heti Mérleg 1992. szeptember 9-i számában megjelent, az Előre-látó című cikk egyik mondata téves adatot tartalmaz. A helyes szöveg a következő: "Felújításokra 2,8 millió forintot szavazott meg a közgyűlés; ehhez kapcsolódik a Bessenyei utcai létesítmény 3,5 millió támogatása".



■ FOGADÓNAPOK. Szeptember 18-án, pénteken Domokos László alpolgármester, szeptember 25-én dr. Simon Mihály jegyző, október 2-án Molnár György alpolgármester, október 9-én Pap János polgármester tart fogadónapot a Városházán 8 és 12 óra között. A polgármester fogadónapjára előre kell bejelentkezni telefonon (26-366/170), vagy személyesen a titkárságon.

■ LAKOSSÁGI FÓRUM. Szevérenyi Pál, a 11. sz. választókerület (Jamina) egyéni képviselője szeptember 21-én, hétfőn 18 órai kezdettel lakossági fórumot tart a Könyves utcai általános iskolában. Meghívott vendég: Bánfi Ádám városi főmérnök, a városüzemeltetési iroda vezetője. A fórum témája a készülő haszonállat-tartási és eb-tartási rendeletervezet. Mindenkit szeretettel várunk!

■ GYEREKEK, szülők figyelme! Néptáncoktatás indul a Békési Úti Községi Házban (Békési út 24.) alsó és felső tagozatos gyerekek számára, heti két alkalommal. A táncokon kívül népdalokat, népi furulyázást, gyöngyfűzést és hímzést tanulhatnak a jelentkezők. A tanfolyam célja a színpadi néptáncra való nevelés, önálló gyermekcsoportok létrehozása, és az ÁFESZ Nemzetiségi Néptánc-együttes utánpótlásának biztosítása. Részvételi díj: évi 1200 Ft, beiratkozás szeptember 17-én, csütörtökön 17 órakor a Békési Úti Községi Házban.

■ IFJÚSÁGI HÁZ. Szept. 16., szerda, 18.30: Zalán Vince – A film mint társadalmi jelenség (filmelméleti előadás).

Szept. 18., péntek: S. Modell-koncert.

Szept. 19., szombat: "Teltházak" – film, video, koncert, tánc, ház, diszkó.

Szept. 21., hétfő: Művész mozi – Szabó István – REDL EZREDES.

Szept. 22., kedd: Művész mozi – Menzel, Nemec, Schorm – GYÖNGYÖK A MÉLYBEN (cseh).

■ NARANCS KLUB. Szept. 17., csütörtök: Nostalgia klub (régizene – régi slágerek). A belépés ingyenes.

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN

A város,
ahol élünk



Szept. 18., péntek, 22 óra: Aranyláz (Budapest). Belépődíj: 80 Ft.

Szept. 19., szombat: Rock roulette. A belépés ingyenes.

Szept. 22., kedd, 19 óra: Népi mesterségek – hőre keményedő gyurmázás.

■ MATRIKULA

SZÜLETÉS

Molnár Sándor és Varga Katalin fia Szabolcs, Danicska Márton József és Darabos Erzsébet leányai Edina és Anikó, Kuklin Andrej és Simon Erika fia Andrej Endre, Domokos Sándor és Leszkó Irén leánya Erika, Sipos Imre és Berek Katalin leánya Katalin, Brhlik Pál és Kasznár Julianna fia Gergő, Várkonyi György és Dalmadi Julianna fia György

HÁZASSÁG

Kanalas János és Rácz Mónika, Krizsán Róbert és Sódar Ildikó, van Winsen Nicolaas és Pomucz Edina, Králik Zoltán Máttyás és Kolarovszki Éva, Milecz János és Priskin Anita Gyöngyi

HALÁL

Vozár Mihályné Paulik Katalin, Bencsik Pál, Mazán Mihályné Gercsi Judit, Kovács Ferencné Gáspár Róza, Paulik György, Petrovski János, Tima Istvánné Tóth Irma, Ombodi Ferenc



HETI MÉRLEG

Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Főszerkesztő:

Sztójcsév Szvetoszláv

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Közgyűlése

Felelős kiadó: Pap János,

Békéscsaba polgármestere

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szent István tér 9. 5601, Pf.: 112.

Telefon: (66) 25-589, 26-366,

telefax: 23-954, telex: 83-229

Szedés: A & M Stúdió

Nyomás: Mozi Nyomda

Leányvállalat, Békéscsaba

Felelős vezető:

Garai György igazgató

Megjelenik minden szerdán

25 000 példányban



SZOLGÁLTATÁS

GŐZTISZTÍTÓ-kölcsönzés

Alkalmas: sima és ornament üvegek, kádak, csempék fugái, tűzhelyek tisztítására.

Amit eddig eltüntethetetlen, makacs szennyeződésnek hitt, azt a gőztisztító eltünteti!

Szönyeg- és kárpittisztító is kölcsönözhető!

Előjegyezhető a **Thermál TAXI** számán

23-439 ☎ **23-777**

S.O.S.

28 • 800

Hívható este 7 órától
reggel 7 óráig

Tini telefonszolgálat: { tanítási napokon
16.30 – 18.30-ig

**A HÍVÁS
INGYENES**

Telefonos
Lelkiségi
Szolgálat

Gyermekmegőrzés,
-felügyelet,
-étkezés
biztosítása

} a Nyitott Bölcsődében
reggel 6 órától este 6 óráig.
Szigligeti u. 1.
Telefon: 28-414

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

ÁRVERÉSRE MEGHIRDETI az alábbi ingatlanait:

Békéscsaba, Reviczky u. 24. sz. alatti

félkész állapotú lakóház, mely megtekinthető 1992. szeptember 30-án 9-10 óra között.

Kikiáltási ára: 600 000 Ft.

A versenytárgyalást 1992. október 6-án tartjuk 9 órakor a Városháza emeleti tárgyalójában.

Békéscsaba, Kulich ltp. 14. A. I. 3. szám alatti

47 m²-es másfél szobás komfortos lakás, amely megtekinthető 1992. szeptember 30-án 10.30-11.30 között.

Kikiáltási ára: 800 000 Ft.

A versenytárgyalást 1992. október 6-án 10 órakor tartjuk a Városháza emeleti tárgyalójában.

A versenytárgyalás előtt kérjük a kikiáltási ár 10%-át bánatpénz címén a pénztárba befizetni.

Az ingatlanok vételárát készpénzben kell kifizetni a versenytárgyalást követő 30 napon belül.

• APRÓHIRDETÉS •

- Öt aranyos kiscica gazdit keres! Érdeklődni: Landler Jenő u. 24. (Jamina) egész nap.
- 4 szobás családi ház eladó, vagy kisebbre cserélhető. Békéscsaba, Illyés Gyula u. 20. (volt Majakovszkij), szombat-vasárnap 10-17 óráig.
- 870 m² közvetlen vízparti horgásztelek eladó Danzug-külső holtágon. Békéscsaba, Illyés Gyula u. 20., szombat-vasárnap 10-17 óráig.

Békéscsabán
pár hónapja,

Orosházán
egy éve
működik a



ÚJ

ruházati termékek
árúsítása
kedvezményes áron!

Jelenlegi ajánlatom:

- Női kosztümök 1480-2500 Ft.
- Női blézerek (ősz) 1500 Ft.
- Női fehér köpeny 450 Ft.
- Férfi bordó köpeny 680 Ft.
- Férfi pulóverek (angol exportból visszamaradt) 750 Ft.
- Férfi kardigán (elegáns színösszeállításban) 850 Ft.
- Női szoknyák 350-750 Ft.
- Kamaszdzsekik (téliesített) 1500 Ft.
- Kamasz fiú béleltlen dzsekik 1100 Ft.
- Szövetdzsekik 1000 Ft.
- Gyermek szabadidőruha 1-4 éves korig 450 Ft.
- Gyermek pulóverek, hosszú ujjú pamut pólók 200 Ft.
- Fonalak 420 Ft/kg.

És még sok egyéb árul

Nyitva tartás:

Békéscsaba, Jósika u. 120.
(bejárat a Franklin u. felől)
Minden szerdán 8-18 óráig.

Szeretettel várok minden
érdeklődőt és vásárlót.

SURINÁSNÉ TÓTH OLGA

35
főlottiek,
FIGYELEM!

KONDITIONÁLÓ TORNA

minden kedden és csütörtökön 17.30-tól az Ifjúsági Házban.

Fáradékonyága megszűnhet, izületei újra hajlékonyak, a has-, csípő és combizomzata újra rugalmas lehet.

• LENCSÉSI NÉPFŐISKOLA •

A Lencsési Községi Ház (Békéscsaba, Féja Géza tér 1.) a Polgármesteri Hivatal Titkárságával közösen október közepétől alapszintű képzést szándékozik indítani "Lencsési Népfőiskola" címmel a városunkban működő, vagy alakulóban lévő egyesületek, klubok vezetői, meghatározó egyéniségei számára.

Ennek keretében elméleti síkon az alábbi témakörökkel ismerkedhetnek meg:

- a helyi társadalom fogalma és működési mechanizmusa
- az önkormányzati törvény, az önkormányzatok működése
- a kultúra helyzete és finanszírozása
- a közművelődés intézményei, intézményen kívüli közművelődés
- a csoport, közösség fogalma, vezetésének alapismertete
- egyesületek működése, egyesületi törvény, jogszabályismeret
- az alapítványok

- népfőiskola-mozgalom és formái

- pályázati lehetőségek, információs források

- a szociális munka és területei

A tíz elméleti jellegű előadást szándékaink szerint három hétvégi gyakorlati foglalkozás és egy Debrecenben tett tapasztalatcseré-látogatás egészítené ki. Az előadásokat országosan ismert és helyi szakemberek fogják tartani, melyekre kéthetente keddi napokon 17.30-tól 20.30-ig kerül sor a Lencsési Községi Házban.

A képzést - pályázati úton - támogatja a Művelődési és Köznevelési Minisztérium és Békéscsaba önkormányzata.

A részvételi díj személyenként 1000 Ft.

Egy tájékoztató jellegű megbeszélést október 13-ra, az első foglalkozást október 20-ra tervezünk.

Bővebb felvilágosítás és tájékoztatás a 39-425-ös telefon számon kérhető.

Szlovákul és magyarul

A hagyományörzés szellemében



Megkezdődött az 1992-93. tanév, újra benépesültek az iskolák. Egy kicsit talán rendhagyó módon mi a Békéscsabai Szlovák Tanulmányi Iskola komplexumában, Sutyinszki János igazgató úrtól érdeklődtünk az évkedés körülményeiről.

– Nem véletlen a komplexum szó használata, hiszen itt az óvodás kortól egészen az érettségiig foglalkoznak a gyerekekkel.

– Igen. Jelenleg az óvodásokkal együtt 210 gyerek jár hozzánk. Ez első hallásra nem tűnik soknak, de akik ismerik az épületünket, tudják, milyen zsúfolt körülmények között folyik itt az oktatás. Sajnos, eléggé kicsik a tantermeink, s ez azt az ellentmondást eredményezi, hogy a viszonylagosan kis létszám mellett magasak a fenntartás költségei, emiatt sokan "drága" iskolának tartanak minket. Ugyanis mi is ugyanazokkal az összegekkel – fejkvótával – gazdálkodunk, mint a többi iskola. Itt kell megemlítenem az önkormányzat szerepét, mely a lehetőségeihez képest támogatja az iskolák zavartalan működését.

– Mennyiben speciális egy nemzetiségi iskola?

– Sok mindenben. Azt mindenki tudja, hogy a nemzetiségi kérdés, a nemzetiségek megítélése nagyon nehezen választható el egy-egy korszak politikai hangulatától. Az elmúlt években például az volt a gyakorlat, hogy a tankönyveket – beleértve a magyar irodalmat és történelmet – egyszerűen lefordították szlovákra, s ezek alapján tanítottunk. Most már árnyaltabb a kép, szabadabb a tantestület, s mi egyértelműen az oktatásra, nevelésre helyezzük a hangsúlyt. Nekünk nem a politizálás a feladatunk, hanem az, hogy az ide járó tanulók olyan szintű oktatást kapjanak, mely alkalmassá teszi őket mind a legfelsőbb szintű továbbtanulásra, mind akár az elhelyezkedésre, akár a beilleszkedésre. Úgy érezzük, sikerült a tantestületnek megtalálnia a tantárgyak között azt az arányt, mely a diákjainkat egyaránt felkészíti a magyar felsőoktatás követelményeire, s megfelelően magas szintű tudást nyújt a

szlovák kultúrából, hagyományokból is. Az az igazság, hogy a mi diákjaink talán egy kicsit nehezebb helyzetben vannak, hiszen tanulnak mind magyar, mind pedig szlovák irodalmat és történelmet, s természetesen e mellett az idegen nyelvi képzés keretében német vagy angol nyelvű oktatásban is részt vesznek. Itt mondom el, hogy a nehézségek ellenére az idén a gimnáziumban túljelentkezés volt, és helyhiány miatt nem tudtuk valamennyi jelentkezőt felvenni.

– Kérjük, mondjon pár szót a jövő terveiről...

– Szívesen, bár egy-két dolgot még nem látunk tisztán. Még nem tudjuk például, hogy más tanintézmények mikor és milyen létszámmal indítanak szlovák tanulmányi oktatást. Valószínűnek látszik, hogy a megyében is és a városban is bővülni fog a minőségi nemzetiségi iskolák köre – gondolok itt elsősorban Tótkomlósrá. Valószínű, hogy az induló evangélikus gimnáziumban is lesz szlovák tagozat. Így a gyerekeknek a jövőben nagyobb választási lehetőségük lesz az anyanyelvű továbbtanulást illetően. Nem tudjuk, mekkora lesz a fent említett iskolák esetleges elszívó hatása. Mi mindenképpen arra törekszünk, hogy állandóan fejlesszük az iskolát, kiemelten kezeljük a szlovák népi hagyományok megőrzését, sőt átmentését. Az idén bevezettük a szlovák népi szöttesek elméleti és gyakorlati képzését, beépítve a tantervbe. A dél-szlovák terület rendkívül gazdag a népi hímzésekben, szöttesekben, s ezeknek nem szabad veszendőbe menniük. Az ebben a képzésben részt vevő tanulók érettségi előtt bizonyítványt kapnak, melyet azután működési engedélyként hasznosíthatnak a gyakorlatban. Tervezzük a néptáncoktatás bevezetését is, de ez még a jövő zenéje; attól függ, hogy milyen igény mutatkozik iránta, s attól, hogy mikor épül fel az új tornatermünk. Mindenesetre mi bízunk az iskola jövőjében, hiszen olyan területen dolgozunk, melynek fejlesztése valamennyiünk érdeke...

– Sok sikert kívánok és köszönöm a beszélgetést!

HEGYI ISTVÁN

Gondolkodó

Őszi illúziók

Ha valamit nagyon akarnánk, akkor nem tűnne annyira illuzórikusnak minden – a mozaikkockák összeállnának, úton találánk magunkat, és Mesterré válhatnánk. Ha nagyon akarunk, útnak indulnánk a sivatagban, s keresnénk a varázskutat. Ha megértenénk a kétszerkettőt, és azt, hogy miért van őszt és tél, tavasz és nyár, fent és lent, szikra és hamu, hit és hitetlenség, Én és Te és Ő. Ha tudnánk szélmalomharcokat folytatni, méregpoharakhoz nyúlni és álmodozni, álmodozni, álmodozni... Ha megértenénk azokat, akik nem tudják vagy nem akarják saját magukat megérteni... Ha... Nézd meg magad a kútban, s csillapítsd szomjadat az élet vizében.

SZTOJCSEV, SZVETOSZLÁV



Szlovák írók Békéscsabán

Szlovák kultúrát juttatott Békéscsabán múlt szerdán. A delegáció tagjai voltak Ladislav Tazky, a Szlovák Írók Együletének tiszteletbeli elnöke, Jaroslav Rezník elnök, Svetoslav Veigl katolikus költő, és Karol Wlachovsky, a CSSZSZK Kulturális és Tájékoztató Központ igazgatója. A vendégek a Városházára is ellátogattak, ahol Pap János polgármester fogadta őket. A kötetlen beszélgetés alatt

szóba került a város délelőtt álma, a létrehozandó Szlovák Kulturális Központ ügye. A szlovák írók teljes támogatásukról biztosították az önkormányzatot terve megvalósításában, s mint elmondták, hamarosan tárgyalni fognak Vladimír Meciar szlovák miniszterelnökkel is. A Városházán tett látogatás után a vendégek megismerkedtek a város kulturális életével.

H. M.

A LAKOSSÁG SZOLGÁLATÁBAN

Ingyenes apróhirdetés!

Tisztelt Olvasó!

E szelvény kitöltésével ingyen hirdethet a HETI MÉRLEG-ben. A hirdetés 10 szó terjedelemtől ingyenes, ezen felül a hirdetési díj 20 Ft/szó. A kitöltött szelvényeket a következő postacímre küldheti: 5601 Békéscsaba, Pf. 112, Heti Mérés.

Szöveg:

.....

.....

.....

.....

Megjelenés időpontja:

Név:

Cím:

Jelégés hirdetéseket
nem veszünk fel!

HIRDESSZEN A HETI MÉRLEGBEN!